

**BROWN UNIVERSITY
DEPARTMENT OF CLASSICS
PROGRAM OF MODERN GREEK STUDIES
MGRK0300- INTERMEDIATE MODERN GREEK I
INSTRUCTOR: ELSA AMANATIDOU**

Office: **CLS**
195 Angell street, room 207
Dept of Classics
Wilbour Hall, room 102A
Tel: **8637482**
Email: **Elsa_Amanatidou@Brown.edu**

Mailbox: **Department of Classics**
Box 1856
Brown University

Office hours: **Tuesday and Thursday: 9:30-10:20 + by appointment. CLS office**

N.B.

- a) Enrolled students may access source materials and information here:
<https://brown.instructure.com/courses>
- b) Links for audio files:
<https://canvas.brown.edu/courses/370849>
- c) For information on verb conjugation:
<http://moderngreekverbs.blogspot.gr/>
(With Italian translations)
<http://cooljugator.com/gr/>
(List of verbs in alphabetical order)
- d) For Poetry and Literature:
<http://www.snhell.gr/>
- e) Translation
<http://artsweb.bham.ac.uk/pking/grengtra.htm>
- f) Viewing
<http://www.greek-movies.com/>
- g) On line dictionaries
<http://www.in.gr/>
http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/tools/lexica/index.html
http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/tools/lexica/triantafyllides/

h) Grammars of Modern Greek

http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/tools/grammars/index.html

i) Songs Playlist

OCRA: <http://dl.lib.brown.edu/reserves/student/student.php>

j) For information of Greek films

<http://www.gfc.gr/index.asp>

k) Greek radio and television

<http://www.e-radio.gr/>

<http://www.tv-greek.com/>

COURSE SYLLABUS

COURSE DESCRIPTION

This proficiency oriented, integrated skills course is a continuation of MGRK0200 but may also be taken by anyone who has adequate prior knowledge of grammar and syntax, has built up a good vocabulary and has the necessary skills to perform language functions at level B1 of the CEF (please scroll to the end of this document, to see the specification for MGRK0100 and 0200). A placement test might be necessary prior to enrolment.

The course focuses on further development of the four language skills and provides opportunity for practice and consolidation of new and previously taught vocabulary, structures and functions. It lays equal emphasis on the need for high standards in linguistic competence and confident communication skills and offers insights into the society, heritage and literature of Modern Greece. Through a variety of authentic materials and textbooks, students will have the opportunity to develop understanding of the written and spoken forms of language, express themselves on a variety of topics, deploy a wide range of structures and lexis accurately and familiarize themselves with and expand their knowledge of aspects of Greek culture and society.

AIMS

- To further develop the students' ability to speak fluently, understand, read and write in Modern Greek, within the framework of selected themes and topics, ranging from communicative functions to expressing opinions and attitudes and discussing literature, film and current affairs.
- To expand on grammatical issues and improve the students' language awareness and accuracy.
- To introduce translation exercises as a tool for familiarising students further with the grammatical, lexical and stylistic aspects of language
- To further acquaint the students with various aspects of Modern Greek culture, including everyday life, social events, sports and politics, art and literature, using a wide and carefully selected range of resources.

- To encourage students to study in greater depth aspects of the contemporary society, cultural background and heritage of Greece, demonstrating a level of critical awareness
- To provide opportunity for sampling a number of representative literary texts and other forms of cultural expression
- To provide opportunity for cross-curricular links and place Greek language and culture within its European and World context.
- Develop metacognitive learning strategies and enable students to reflect and respond critically to the instructional material, in terms of its linguistic and cultural content.

Learning Outcomes

By the end of this course students will be able to:

- Have a sufficient range of language to be able to give clear descriptions, express viewpoints on most general topics, without much conspicuous searching for words, using some complex sentence forms to do so
- Demonstrate a relatively high degree of grammatical control; avoid errors which cause misunderstanding and correct most of their own mistakes
- Produce stretches of language with a fairly even tempo; even though there may be some hesitation in the search of appropriate words and forms, there are noticeably fewer longer pauses
- Initiate discourse, take his/her turn when appropriate and end conversation willingly and elegantly. Help a discussion along, confirming comprehension, inviting others, engaging with different views and showing agreement or disagreement, as required by the situational and functional frameworks defined by this level
- Interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without imposing strain on either party; adjust to the changes of direction, style and emphasis normally found in conversation
- Sustain relationships with sympathetic native speakers without unintentionally amusing or alienating them
- Achieve a degree of ***interculturality***: the cultural competences that enable one to develop an enriched, more complex personality and an enhanced capacity for further reflection on another's but also one's own cultural practices and products.
- Demonstrate translingual and transcultural competence in personal, educational, and public domains

APPROACH

The prescribed textbooks will constitute the basis and point of departure for expanding on the already existing knowledge and further developing the students' fluency and language awareness. Additionally, a variety of authentic and specially adapted resources will be

employed to supplement the textbooks: magazines, authentic literary texts, newspapers, films, music and the web.

Intensive reading and listening comprehension and speaking practice will form an integral part of classroom time. Viewing and reading comprehension will include a variety of materials including, films, video clips, graffiti and advertisements. (Canvas/Video). Assignments will include guided exercises, tasks (group and individual) as well as independently conceived and developed projects.

Weekly written assignments will give students the opportunity to further develop their writing skills in order to communicate confidently, clearly and imaginatively using increasingly accurate, complex and varied language. Specially designed hand-outs will supplement the grammar and material presented in class and in the textbooks. Students will be expected to work their way through *Ακου να δεις 2*, a booklet containing listening comprehension exercises by listening to the audio files on the “LRC” Canvas page weekly: <https://canvas.brown.edu/courses/370849>

There will also be song files available through OCRA. The class password for MGRK 0300 S01: Intermediate Modern Greek is: 300

There will be vocabulary lists grouped according to the units examined, providing a quick point of reference to the lexical range studied each week and regular vocabulary quizzes.

A number of self-assessment interactive tasks (Canvas) will allow students to monitor their own progress and identify areas of strength or weakness. There will be plenty of opportunity for feedback and students are encouraged to communicate promptly regarding questions or issues that present difficulty.

On the first day of class, each week, students will be required to bring a “sound bite”, from the previous week’s experience or a piece of news to share with the rest of the class (in MG).

Weekly schemes of work will be posted on Canvas and it will be the students’ responsibility to download these and any other designated hand-outs and bring them to class when appropriate. Regular reviews will recycle already taught material and link it to the new material ahead. Review hand-outs will be posted on Canvas when need arises.

There will be special provision in the form of differentiation for those students who participate in the plenary classroom proceedings, but may also, occasionally, require tasks adapted to a particular level, before they progress further.

Out of class activities will include film screenings, informal gatherings and lectures by guest speakers and grammar walk-in clinics.

Attendance and Homework

Attendance is mandatory. It is not only essential for the achievement of learning outcomes but also for securing a good final grade. In the case of absence, you will need to notify the instructor and make up the work missed by either contacting a fellow student or accessing the information on Canvas. Absence does NOT constitute a reason for not handing in assignments, except in the case of illness, religious holidays or other serious emergencies. If, for no serious reason, work is handed in late, this will result in a lower class participation grade. The same goes for frequent late arrivals.

If work is handed in late and within the framework of 24 hours after the deadline, 10% will be deducted from the student's grade for that particular assignment. Work submitted after the 24 hour grace period will not be accepted, unless a prior agreement has been reached and relevant documentation has been provided. If there are exceptional circumstances that might affect your performance or attendance, please let me know at once. There is a gradebook on Canvas which is updated each week, so the students can keep in touch with the numerical view of their performance. Each student is responsible for accessing this information. The instructor will approach students in good time, to alert them to issues of poor performance that may result in failing the course.

6 unexcused absences will prevent a student from achieving grade A.

ASSESSMENT

Composition of Final Grade:

- 25%: class work, daily homework and weekly written, listening and viewing comprehension assignments: Students will be assessed on their performance in various tasks, which must be handed in promptly, and on all aspects of class work. Attendance is mandatory, unless there is a medical or other serious reason. In the case of such absence, notification will be required and the missed homework will have to be completed within a prescribed time frame.
- 10% weekly vocabulary quizzes
- 30%: mid-term exam.
- 35%: final exam

Assessment criteria

(i)Continuous writing will be assessed as follows:

10 marks will be awarded for Communication and Content

+

10 marks will be awarded for Accuracy and application of Language

When appropriate, in the case of research papers, 10 marks will be awarded for Knowledge and Understanding of the assigned topic/text/question.

(ii) Oral Performance will be assessed as follows:

10 marks will be awarded for Communication and Content

+

10 marks will be awarded for Accuracy and application of Language

When appropriate, in the case of oral presentations involving research, 10 marks will be awarded for Knowledge and Understanding.

Reading Comprehension, Listening comprehension and Grammar tasks will be assessed according to the accuracy and appropriacy of discrete responses.

(Detailed mark scheme can be made available to students on demand)

TEXTBOOKS:

1. Κλεάνθης Αρβανιτάκης, Φρόσω Αρβανιτάκη, *Επικοινωνήστε Ελληνικά 2*
(Communicate in Greek 2), Δέλτος ISBN 9789608464148

2. Επικοινωνήστε Ελληνικά, *Τετράδια Ασκήσεων 2(α)*: ISBN 978-960-7914-23-1+ 2(β)
(ISBN 978-960-7914-24-8)

Students are advised to purchase a bilingual dictionary.

Recommended:

1. The Pocket Oxford Greek Dictionary, OUP.

2. D.N. Stavropoulos, Oxford Greek-English Learner's Dictionary.

3. D.N. Stavropoulos- A.S. Hornby, Oxford English-Greek Learner's Dictionary.

4. Holton D, Mackridge P and Philippaki-Warbuton I – *Greek: A Comprehensive Grammar of the Modern Language* (Routledge, 1997)

Literary texts:

Poems by:

C.P. Cavafy

G. Seferis

O. Elytis

M. Anagnostakis

T. Patrikios

M. Ganas

et alii

Films

Νύφες
Ενα τραγούδι δε φτάνει
Όμηρος
Είναι ο Θεός μάγειρας
Θηλυκή εταιρεία

- **MGRK0300 and MRK0400 specification**

The specification that follows defines the following learning outcomes for level. By the end of the year MGRK300 and MGRK0400 students will be expected to have acquired knowledge and understanding of the following linguistic structures and mastered vocabulary relating to the topic areas listed below.

(i) Linguistic Structures

Nouns (parissyllabic and imparisyllabic): gender, case, number

Neuter nouns in -ος

Feminine nouns in -ος and feminine nouns with plural in -εις

Articles: Definite, indefinite, gender, number, case.

Adjectives (-ος, -η, -ο + -ος, -α, -ο): gender, number, case, comparative and superlative degrees

Pronouns: Personal, interrogative, relative, possessive, definite, indefinite

Adverbs: Time, place, manner, frequency

Verbs: Active Voice (Present, Simple Future, Aorist, Imperfect, Present Perfect, Past Perfect), Oxytone and Paroxytone Verbs, Common Irregular Verbs, Contracted Verbs;

Passive Voice, Present, Future, Aorist, Imperfect of Paroxytone and Oxytone and verbs in -άμαι; deponent verbs; Present and Aorist subjunctive; Imperatives, Conditional

If clauses.

VOCABULARY

Abstract and concrete vocabulary for the understanding and discussion of day-to-day matters, the institutions and values of contemporary society, education, the media and the arts, the working world, the environment and the international context; the lexical items necessary in order to express a full range of standard intellectual and emotional processes and to construct arguments expressing causes, conditions, concessions, purpose and consequences.

GENERAL TOPIC AREAS

- Day-to-day matters: Food, health, transport, travel and tourism, current affairs
- Society: social issues, leisure and the arts, ideas and identities
- The working world: education, training and employment, information technology
- The environment and citizenship: energy, pollution, politics and citizenship
- The international context: customs, traditions, beliefs, world-wide issues

Modern Greek through the Internet

(Consult these with caution and feel free to bring queries to class)

(i) Sound files on line

<http://www.hau.gr/?i=learning.en.greek-podcasts>

<http://www.greekpages.com/LocalsOnline/grkalpha.htm>

(ii) Full Greek Course

Filoglossia: http://www.xanthi.ilsp.gr/filog/uk_menu.htm

<http://www.langintro.com/greek/>

<http://kypros.org/Greek/>

<http://www.translexis.co.uk/alphabet.htm>

<http://www.hellenic.net/fonts/>

(iii) Greek Language Transliteration Table

<http://www.libraries.psu.edu/iasweb/catsweb/rarebook/greek.htm>

<http://www.washingtonpost.com/wp-adv/specialsales/spotlight/greece/front.html>

(iv) News in Greek

<http://www.bbc.co.uk/greek/partners/>

Elsa Amanatidou, 2014